

Протокол

№

гр. София, 12.01.2026 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 42 състав, в
публично заседание на 12.01.2026 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Калин Куманов

при участието на секретаря Евгения Стоичкова, като разгледа дело номер **13549** по описа за **2025** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След изпълнение на разпоредбите на чл. 142, ал. 1 ГПК, във вр. с чл. 144 АПК, на именното повикване в 13,30 ч. се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ - А. АЛ М. Х. - редовно призован, явява се лично и се представлява от адв.Л.,с пълномощно по делото.

ОТВЕТНИКЪТ – ИНТЕРВЮИРАЩ ОРГАН В ДЪРЖАВНАТА АГЕНЦИЯ ЗА БЕЖАНЦИТЕ ПРИ МС - редовно призован, представлява се от юрк.П., с пълномощно от днес.
СГП - редовно призована, не се представлява.

Явява се преводач от арабски език Д. Т..

СЪДЪТ сне самоличността на преводача:

Д. Т. на 72 г., без дела и родство със страните.

Предупреден за наказателната отговорност по чл. 290, ал. 2 от НК за даване на неверен и неточен превод.

Преводачът обеща да даде верен и точен превод.

На основание чл. 14, ал. 2 от АПК СЪДЪТ

О П Р Е Д Е Л И:

НАЗНАЧАВА като преводач от арабски език Д. Т..

Страните/поотделно/ - Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ намира, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото, с оглед на което

О П Р Е Д Е Л И:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

Делото е образувано по жалба на А. Х. Ал М., гражданин на С., [дата на раждане] , ЛНЧ: [ЕГН], подадена чрез адв.Л., срещу Решение № 187Х/01.12.2025 г., издадено от интервюиращ орган при Държавната агенция за бежанците, с което не е допусната последващата молба на оспорващия за предоставяне на международна закрила, подадена с вх.№ КП-01-7940/12.11.2025 г.

ДОКЛАДВА административна преписка.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ чрез преводача: Казвам се А. АЛ М. Х., роден съм 2004 г., месец не знам. Представям регистрационна карта на чужденец, която е с изтекъл срок. Не мога да я подновя и затова се отказвах.

Адв. Л.: Поддържам жалбата. Да се приемат приложените към нея и административната преписка писмени доказателства. Представям 9 бр. статии от интернет източници за политическата обстановка в С. и статия за нападението на САЩ над С. от 10.01.2026 г. Нямам други доказателствени искания и няма да соча други доказателства.

Юрк.П.: Оспорвам жалбата. Да се приемат доказателствата с административната преписка. Представям няколко справки, които са за общото състояние в С., към 05.01.2026 г. е най-актуална. По т.1 и т.2 за общото състояние и политическата обстановка в С. към 05.01.2026 г. Представям и справка от 18.11.2025 г. относно провинция Д. ал Зор, с копие за другата страна, представям и справка относно кюрдските сили и начина, по който набират хора за своите редици. Представям справка към 09.12.2025 г. относно положението с отбиване на военната служба. Нямам други доказателствени искания и няма да соча други доказателства. По доказателствата, които представи колегата, считам, че в интернет има много информация и тя е разпечатана избирателно от интернет, възразявам да бъде приета. Предоставям на преценката на Съда дали да бъдат приети тези доказателства, като моля при постановяване на решението да не се ценят.

Адв. Л.: Да се приемат доказателствата от ответника. Представените справки са актуални за военното положение в С.. Различни са източниците за обстановката в С., на справките има линк, от който може да се провери достоверността на документите.

СЪДЪТ намира, че следва да приеме административната преписка и представените днес от двете страни писмени доказателства, които ще бъдат обсъдени с крайният съдебен акт.

Така мотивиран

По доказателствата, СЪДЪТ

О П Р Е Д Е Л И :

ПРИЕМА административната преписка, съгласно писмо вх.№ 32926/29.12.2025 г. на АССГ.

ПРИЕМА писмените доказателства, приложени с жалбата.

ПРИЕМА по делото представените днес от двете страни писмени доказателства.

Съдът по реда на чл.176 от ГПК към жалбоподателя: Какво е това ново обстоятелство, на което се позовавате при подаването на последващата си молба?

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ чрез преводача: Аз все още се водя че живея в областта Д. ал Зор, където има военни действия между кюрдите, клетките на Ислямска държава и новото правителство. Моите братовчеди ги арестуваха кюрдските сили и ги осъдиха на 8 години затвор, защото ги обвиниха, че са от Ислямска държава. Те бяха мобилизирани от кюрдите но след време избягаха,

и затова ги осъдиха, като счетоха, че са на страната на Ислямска държава. Аз имам документи за мобилизиране като призовка, но бях избягал вече. Моите родители са получили този документ и ми го изпратиха по WhatsApp. След като напуснах С., са ме търсили. Кюрдските сили мобилизират младите момчета, за да се бият срещу Ислямска държава и затова са ме търсили. Откакто съм тук в България, не съм я напускал. Имам трудов договор за работа тук. Единствено този документ получих и го представих на адвоката. Призовката е новото обстоятелство, поради което депозирах последващата молба.

Страните /поотделно/: Нямаме въпроси към жалбоподателя. Считаме делото за изяснено от фактическа страна. Да се даде ход по същество.

СЪДЪТ счете делото за изяснено от фактическа страна, поради което
О П Р Е Д Е Л И:
ДАВА ХОД ПО СЪЩЕСТВО НА СПОРА.

Адв. Л.: Моля да отмените обжалвания акт като незаконосъобразен. Представихме три нови доказателства, включително и дадените днес обяснения, от които става ясно, че новото обстоятелство, поради което чужденецът търси закрила, е военното положение в С.. Действително е налице обстановка, която не е на добре. От справката от 18.11.2025 г. е отбелязано в т.3 състоянието на провинцията, в която живее жалбоподателя, че се владее от кюрдите, и части които са лоялни на сваления А.. В конкретния случай интервюиращият орган не се е задоволил да направи единствено преценка за допустимост, а е разгледал молбата на доверителя ми по същество. С оглед на което смятам че обжалвания административен акт е незаконосъобразен, постановен при неправилно приложение на материалния закон и моля да постановите решение, с което да го отмените.

Юрк.П.: Решението на интервюиращия орган е правилно и законосъобразно, а жалбата е неоснователна. Представените като нови обстоятелства документи са анализирани от интервюиращия орган, видно от самото решение. Посочено е, че в първия документ, който е представен - копие от Доклад, издаден от Съда „Н.“ в [населено място], се отнася за друго лице, а не за жалбоподателя. Следващият документ също е за друго лице. Не съм съгласна и оспорвам доводите на процесуалния представител на жалбоподателя, че интервюиращият орган е нарушил правомощията си при разглеждане на документите. Подобно тълкуване би означавало, че посочването на каквито и да било факти и обстоятелства ще води до необходимост последващите молби да бъдат разглеждани задължително. Това обезсмисля нормативната уредба разписана, в чл.76а вр. във чл.13, ал.2 и чл.76б от ЗУБ. Тълкуването на тези норми, налага извода, че не е такъв смисъла чл.76а от ЗУБ, съгласно който интервюиращият орган не просто проверява посочените или не нови обстоятелства, а преценява допустимостта на молбата. По препращането към чл.13, ал.2 от ЗУБ новите обстоятелства се преценяват дали имат или не „съществено значение“. Това право е предоставено на интервюиращия орган и да прецени дали новите обстоятелства са основание за допускане или недопускане на последващата молба. Именно това е извършил интервюиращият орган, който е компетентен да издаде решението и поради анализа, който е извършил, не е допуснал последващата молба, мотивите за което са изложени в решението. Припомням, че жалбоподателят е заявил, че е напуснал страната си, защото баща му се е разболял и той е трябвало да издържа семейството си, което означава, че е мигрант. Предоставям на преценката на Съда, след като се запознае с преписката, да прецени обосноваността на решението. Моля да отхвърлите жалбата като неоснователна и да потвърдите решението на

интервюиращия орган.

РЕПЛИКА НА АДВ. Л.: Известно ни е и указанията, който е дал Върховният комисариат за бежанците в наръчника, че лицето, търсещо закрила, може да се позовава на факти и обстоятелства, които са настъпили, след като лицето е напуснало страната си. Относно трите писмени доказателства, които касаят членове на неговата фамилия, това е безспорно, но както заяви жалбоподателят, той е набеден, че е участвал на страната на Ислямска държава, негов роднина със същото обвинение е осъден на 5 години затвор. Негов братовчед се издирва поради същите обвинения, именно от страх да не последва съдбата на своите роднини, е потърсил закрила тук.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ чрез преводача: Ако наистина имаше мир в моя град, щях да се върна доброволно, но на този етап искам да остана в България.

СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ В СРОК.

За явяването на преводача в днешното съдебно заседание да се изплати възнаграждение от 90 лв. или равностойността в евро – 46,02 / четиресет и шест евро и два евроцента/ от бюджета на съда. Издаде се РКО и се връчи на преводача.

Протоколът изготвен в съдебно заседание, което приключи в 14,07 ч.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: